

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس : عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۴	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۱۰:۰۰ صبح
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱ مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش			

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
الف	ترجم الكلماتِ التي تحتها خطًّا: ۱) إنَّ الزَّرَافَةَ بِكُمَاءِ لِيَسْتَ لَهَا أَحَبَالٌ صُوتِيَّةٌ. ۲) الْعَقَادُ كَانَ لَا يَرِى الجَمَالَ إِلَّا الْحُرْبَةَ. ۳) نَحْنُ نَتَمَنَّى أَن نَتَشَرَّفَ لِزِيَارَةِ الْأَماْكِنِ الْمُقدَّسَةِ. ۴) قَد حَدَثَنَا الْقُرْآنُ عَنْ صِرَاعِ الْأَنْبِيَاءِ مَعَ الْكَافِرِينَ.	۱
ب	عَيْنِ الْمُتَرَادِ وَ الْمُتَضَادِ: «رَجُصَّ» - إِنْسَعَ - نَصَرَ - غَلَّا - أَعَانَ «» ≠ =	۰/۵
ج	عَيْنِ الْكَلْمَةِ الغَرِيبَةِ: (۶) (۵)	۰/۲۵
د	أَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلْمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خطًّا: ۸) التَّجَارِبُ لَا تُغْنِنَا عَنِ الْكُتُبِ.	۰/۲۵
هـ	ترجم الآياتِ وَ الْعُبارَاتِ التَّالِيَّةِ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ: ۹) (وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ) ۱۰) (لَا يَأْيُسْ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ) ۱۱) (إِنَّا نَحْنُ نَرَلُنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا) ۱۲) الْكِتَابَاتُ وَالْفُوْشُ تَنْدُلُ عَلَى أَنَّ الدِّينَ فِطْرَيٌّ فِي وُجُودِ الْإِنْسَانِ. ۱۳) يُؤْثِرُ الْكِتَابُ فِي نَفْسِ قَارِئِهِ تَأثِيرًا عَمِيقًا يَظْهَرُ فِي آرَائِهِ. ۱۴) إِذَا كَانَ لَكَ فَكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِعُ بِهِ أَنْ تَقْهِمَ مَا تَقْرَأُ. ۱۵) لِمَا وَصَلَ هَشَامٌ إِلَى الْحَجَرِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ. ۱۶) إِذَا أَرَادَ اللَّهُ هَلَكَ النَّمَلَةُ أَنْبَتَ لَهَا جَنَاحَيْنِ. ۱۷) إِلَهِي اجْعِلِ التَّوْفِيقَ حَظِّي فِي الْحَيَاةِ. ۱۸) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا . ۱۹) لَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفَعْلِ.	۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۵
	ادامه سوالات در صفحه دوم	

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس : عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۴	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	ساعت شروع: ۱۰:۰۰ صبح	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱	مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش		

۰/۵	و انتخِب التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ: ۲۰) كَانَ الْمُتَفَرِّجُونَ يَشَجَّعُونَ فِرِيقَهُمُ الْفَائِرَ فَرِحِينَ. ۱. تماشاچیان خوشحال، تیم برنده خود را تشویق کردند. ۲. تماشاچیان تیم برنده شان را با شادی، تشویق می کردند. ۲۱) الْأُمَّهَاتُ يَجْتَهِدُنَ لِتَرْبِيَةِ الْأَوْلَادِ إِجْتِهادًا بِالْغَايَا. ۱. مادران برای تربیت فرزندان بسیار تلاش می کنند. ۲. مادران برای تربیت فرزندانشان تلاش زیادی می کنند.	ز
۱/۵	ز كَمَلِ الفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:  ۲۲) يَا أَبِي لَمْ تَبْكِي وَقَدْ كُنْتَ فِي الْحَجَّ فِي الْعَامِ الْمَاضِيِّ. ای پدرم چرا در حالی که سال حج بوده ای؟ ۲۳) كَانَ الْحُرَاسُ قَدْ امْتَنَعُوا عَنِ النَّوْمِ. از خوابیدن ۲۴) يَنْفُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ فَإِنَّهُ يَزِيدُ. با انفاق کم می شود به جز علم زیرا آن	
۲	ح تَرْجِمَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: ۲۵) تَعَلَّمَ (ياد گرفت) (۱) رَجَاءً تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ. (۲) التَّلَامِيذُ قَدْ يَتَعَلَّمُونَ اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ. (۳) الْكَسَلُونَ لَمْ يَتَعَلَّمُ الدَّرْسَ. ۲۶) سَاعَدَ (همک کرد) (۱) الْطُّلَّابُ سَاعَدُونِي. (۲) الْأَغْنِيَاءُ لِيُسَاعِدُوا الْفُقَرَاءَ. (۳) سَأَسْاعِدُ صَدِيقِي فِي أَدَاءِ وَاجِباتِهِ. ۲۷) كَتَبَ (نوشت) (۱) الْأَطْفَالُ لَا يَكْتُبُوا عَلَى الْأَشْجَارِ. (۲) التَّلَمِيذَاتُ كُنْ قَدْ كَتَبْنَ دروسَهُنَّ.	
۵	ادامه سوالات در صفحه سوم	

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس : عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۴	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۱۰:۰۰ صبح
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱ مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش			

۲	ط
۱/۲۵	ی
۱	ک
۱/۲۵	ل

الف) إبحث عن الأسماء التالية في الجمل.

۲۸) اسم تقضيل ۲۹) اسم فاعل ۳۰) اسم مفعول ۳۱) اسم مكان ۳۲) اسم مبالغة
العمال مشغولون بالعمل في المصانع. هذه السمكة من أعرج الأسماك في الصيد. إن النفس لأمارة بالسوء.
ب) ترجم الكلمات التي تحتها خط.
۳۳) عدو عاقل خير من صديق جاهل.
۳۴) وقف المهندس الشاب في الموقف مبتسمًا.

مَيِّرُ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَّةِ:

۳۵) المستثنى ۳۶) المفعول المطلق و نوعه
ما شاهدت الطلاب في صالة الإمتحان إلا صادقاً . إذا طلبت أن تتجح في عملك فقم به وأنت وحيد.
أنشد الفرزدق قصيدة إنشاداً رائعاً.

عِينِ الْكَلْمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْفَرَاغِ : (كلمات زائدتان)
"الجرأة - الصحافي - المفكر - الشدائـد - المطار - الجندي"

۳۹) حضر السياح في قاعة لكن الدليل لم يحضر.
۴۰) سيارة نستخدمنا للعمل في المزرعة.
۴۱) هو العالم الذي له أفكار عميقة و حديثة.
۴۲) عند يُعرف الإخوان.

عِينِ الْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلْمَاتِ التَّيْ تَحْتَهَا خَطُّ:

۴۳) الحكمة لا تعمُر في قلب المتكبر الجبار.
۴۴) لا تأخذوا الباطل من أهل الحق.

ادامه سوالات در صفحه چهارم

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس : عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۴	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۱۰:۰۰ صبح
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دی ماه سال ۱۴۰۱			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش

۱	<p>إِقْرَأُ النَّصَّ التَّالِي ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ:</p> <p>يَسْتَرُ <u>السَّمَكُ</u> الْمَدْفُونُ نَفْسَهُ تَحْتَ الطَّينِ عِنْدَ الْجَافَافِ فِي غَلَافٍ مِنَ الْمَوَادِ الْمُخَاطِيَّةِ يَنَامُ أَكْثَرُ مِنْ سَنَةٍ وَيَعِيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ فِي انتِظَارِ تُرُولِ الْمَطَرِ. أَمَّا الصَّيَادُونَ يَحْفَرُونَ التُّرَابَ قَبْلَ تُرُولِ الْمَطَرِ وَيَصِيدُونَهُ.</p> <p>(۴۵) كَيْفَ يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ؟</p> <p>(۴۶) مَا يَفْعَلُ الصَّيَادُونَ؟</p> <p>(۴۷) كَمْ سَنَةً يَنَامُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ؟</p> <p>(۴۸) عَيْنِ الْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلْمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ؟</p>	م
۰/۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ:</p> <p>"إِبْرَاهِيمُ (ع) كَسَرَ جَمِيعَ الْأَصْنَامِ فِي الْمَعْدَنِ."</p> <p>(۱) فَعْلٌ ماضٍ - مَعْلُومٌ / خَبْرٌ</p> <p>(۲) فَعْلٌ أَمْرٌ - مَعْلُومٌ / فَاعِلٌ</p> <p>(۱) إِسْمٌ - مُفْرَدٌ - مُذَكَّرٌ - نَكْرَةٌ / مُضَافٌ إِلَيْهِ</p> <p>(۲) إِسْمٌ - مُفْرَدٌ - مُذَكَّرٌ - اسْمُ مَكَانٍ / مَجْرُورٌ بِحِرْفٍ جَرٌ</p> <p>(۴۹) كَسَرٌ :</p> <p>(۵۰) الْمَعَدَنُ :</p>	ن
۲۰	جمع نمره	نَرجُو لَكُمُ النَّجَاحَ

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	راهنمای تصحیح امتحان درس : عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۲	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	ساعت شروع: ۱۰ صبح	
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت ۱۴۰۱ دی ماه سال			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
الف	ترجم الكلمات التي تحتها خط: (هرمورد ۰/۲۵) ١) تارهای صوتی (درس ۴ ص ۶۶) ٢) نمی دید (درس ۳ ص ۳۵) ٤) کشمکش (درس ۱ ص ۳) ٣) آرزو داریم (درس ۲ ص ۲۰)	۱
ب	عین المترادف والمتضاد: (درس ۴ ص ۶۴) ٦) رَخْصَ ≠ غَلَّا ٠/۲۵ ٥) نَصْرٌ = أَعْانَ ٠/۲۵	۰/۵
ج	عین الكلمة الغريبة: (درس ۲ ص ۲۶) ٧) الرَّجُل	۰/۲۵
د	أكتب مفرد الكلمة التي تحتها خط: (التجربة (درس ۳ ص ۲۴)) ٨) التَّجَارِبُ = التَّجْرِيْبَةُ (درس ۳ ص ۲۴)	۰/۲۵
ه	ترجم الآيات والعبارات التالية إلى الفارسية: ٩) سست نشوید و اندوهگین نشوید در حالیکه شما برترید. ١٠) تنها گروه کافر از رحمت خدا نامید می شوند. (جز گروه کافر کسی از رحمت خدا نامید نمی شود) ١١) به راستی ما قرآن را بر تو به تدریج نازل کردیم. ١٢) نوشته ها و نگاره ها دلالت می کند بر اینکه دین در وجود انسان ذاتی است. ١٣) کتاب در جان خواننده عمیقاً تاثیری می گذارد که در نظراتش آشکار می شود. ١٤) هرگاه اندیشه‌ی توانمندی داشته باشی می توانی به وسیله آن هر آنچه را می خوانی بفهمی. ١٥) هشام هنگامی که به سنگ رسید نتوانست آن را مسح کند. ١٦) هرگاه خدا نابودی مورجه را بخواهد ببریش دو بال می رویاند. ١٧) خدای من، موقیت را بخت من در زندگی قرار بده. ١٨) قویترین مردم کسی است که دشمنش را با اقتدار ببخشد. ١٩) هیچ خیری در سخنی نیست مگر آن که با عمل همراه باشد.	۷
و	منتخب الترجمة الصحيحة : (هرمورد ۰/۲۵) ١(۲۱) (درس ۴ ص ۵۴) ٢(۲۰) (درس ۲ ص ۲۳)	۰/۵
ز	کمل الفراغات في الترجمة الفارسية: (هرمورد ۰/۲۵) ٢٢) گریه می کنی - گذشته (درس ۲ ص ۱۸) ٢٣) نگهبانان - خودداری کرده بودند (درس ۲ ص ۲۸) ٢٤) هرجیزی - زیاد می شود (درس ۴ ص ۶۴)	۱/۵
ح	ترجم الأفعال التي تحتها خط: (هرمورد ۰/۲۵) ٢٥) (۱) یاد بگیرید. (۲) گاهی یاد می گیرند. (درس ۱ ص ۱۲) ٢٦) (۱) به من کمک کردن. (۲) باید کمک کنند (درس ۳ ص ۴۶) ٢٧) (۱) نباید بنویسند/نویسند (۲) نوشته بودند.	۲
	ادامه ی راهنما در صفحه بعد	

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	راهنمای تصحیح امتحان درس : عربی، زبان قرآن (۳)	تعداد صفحه: ۲	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/۱۲	ساعت شروع: ۱۰ صبح	
دانش آموزان روزانه بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت ۱۴۰۱ دی ماه سال			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
ط	<p>الف) إبْحِثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ. (هرمود ۰/۲۵)</p> <p>(۲۸) أَعْجَبْ (درس ۲ ص ۲۹) الْفَعَالْ (درس ۲ ص ۲۹) ۳۰) مَصْنَعْ (درس ۲ ص ۲۹) ۳۱) مَشْغُولُونَ (درس ۲ ص ۲۹) ۳۲) أَمْارَة (درس ۲ ص ۴۸)</p> <p>ب) تَرْجِمِ الْكَلْمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ.</p> <p>۳۳) بَهْرَ (درس ۳ ص ۴۷) ۳۴) جَوَانٌ _ اِسْتَكَاهْ (درس ۲ ص ۲۳)</p>	۲
ی	<p>مَبِيرٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (هرمود ۰/۲۵)</p> <p>(درس ۳ ص ۳۸) ۳۶) الطَّلَابَ = مستثنى منه (درس ۴ ص ۵۱) ۳۷) أَنَّتَ وَحِيدٌ = جمله حالية(درس ۲ ص ۳۱) ۳۸) إِنشاداً = مفعول مطلق / نوعي</p>	۱/۲۵
ک	<p>عَيْنِ الْكَلْمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْفَرَاغِ. (كلمات زائدة) (هرمود ۰/۲۵)</p> <p>(درس ۱ ص ۱۵) ۴۰) الْجَرَازَة (درس ۲ ص ۲۷) ۴۱) الْمُفَكَّر (درس ۳ ص ۲۴) ۴۲) الشَّدَائِد (درس ۴ ص ۵۸)</p>	۱
ل	<p>عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلْمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ. (هرمود ۰/۲۵)</p> <p>(درس ۴ ص ۵۹) ۴۳) الْحِكْمَةُ = مبتدأ / قَلْبٌ = مجرور به حرف جر / الجَبَار = صفت (درس ۱ ص ۱۲) ۴۴) الْبَاطِلَ = مفعول / الْحَقُّ = مضاف اليه</p>	۱/۲۵
م	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِي ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (درس ۴ ص ۶۳) (هرمود ۰/۲۵)</p> <p>۴۵) يَسْتَرُّ نَفْسَهُ فِي غَلَافٍ مِنَ الْمَوَادِ الْمُخَاطِيَةِ. ۴۶) الصَّيَادُونَ يَحْفِرُونَ الْتُّرَابَ وَيَصِيدُونَهُ. ۴۷) يَنَامُ اكْثَرُ مِنْ سَنَةٍ. ۴۸) السَّمَكُ = فاعل</p>	۱
ن	<p>عَيْنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: (درس ۱ ص ۲) (هرمود ۰/۲۵)</p> <p>(۴۹) موارد گزینه (۱) ۵۰) موارد گزینه (۲)</p>	۰/۵
	ترجو لكم النجاح	۲۰ جمع نمرات